

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----***-----

Bắc Giang, ngày 18 tháng 4 năm 2023

HỢP ĐỒNG KINH TẾ

Số: 135/2023/HĐKT-TA-CNKC

Lập Hồ sơ cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện Dự án “Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang.

Căn cứ:

- Luật dân sự số 91/2015/QH11 ngày 24/11/2015 và Luật Thương mại số: 36/2005/QH11, ngày 14/06/2005;
 - Căn cứ Luật khoáng sản số 60/2010/QH12 được Quốc hội khoa 12 thông qua ngày 17/11/2021 có hiệu lực từ ngày 01/7/2011;
 - Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 30/11/2016 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản.
 - Thông tư số 191/2016/TT-BTC ngày 08/11/2016 của Bộ Tài chính Quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thăm định đánh giá trữ lượng khoáng sản và lệ phí cấp giấy phép hoạt động khoáng sản.
 - Thông tư số 01/2016/TT-BTNMT ngày 13/01/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường Quy định kỹ thuật về công tác thăm dò cát, sỏi lòng sông và đất, đá làm vật liệu san lấp.
 - Thông tư số 45/2016/TT - BTNMT ngày 26/12/2016 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc Quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản, mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản, hồ sơ đóng cửa mỏ khoáng sản.
 - Căn cứ chức năng nhiệm vụ Trung tâm Triển khai công nghệ Khoáng chất;
 - Căn cứ theo yêu cầu của Công ty Cổ phần Golf Trường An Lục Nam;
- Hôm nay, ngày 18 tháng 4 năm 2023, tại Văn phòng Công ty Cổ phần Golf Trường An Lục Nam, chúng tôi gồm:

1. BÊN GIAO THẦU (sau đây gọi là bên A)

- Tên đơn vị: **CÔNG TY CỔ PHẦN GOLF TRƯỜNG AN LỤC NAM**
- Đại diện: Ông Nguyễn Mạnh Hùng - Chức vụ: **Tổng giám đốc**
- Địa chỉ: Số 196, đường Quách Nhẫn, phường Xương Giang, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang;
- Điện thoại:
- Tài khoản số: 668826268888 tại Ngân hàng MBBank Chi nhánh Long Biên và số: 12810000118888 tại Ngân hàng BIDV Chi nhánh Chương Dương
- Mã số thuế: 2400890946

2. BÊN NHẬN THẦU (sau đây gọi là bên B)

- Tên đơn vị: **TRUNG TÂM TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ KHOÁNG CHẤT**
- Đại diện: Ông Tô Xuân Bản - Chức vụ: **Phó giám đốc phụ trách**

- Địa chỉ: Phòng 2, tầng 1, nhà B, Trường Đại học Mỏ - Địa chất, Phường Đứ
Thắng, quận Bắc Từ Liêm, TP Hà Nội.

- Điện thoại: 0423 7523043 - Fax: 0423.7523043;

- Tài khoản: 3100211000523; Tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông
thôn - Từ Liêm - Hà Nội;

- Mã số thuế: 0100763608

Hai bên thống nhất cam kết thực hiện những điều dưới đây như sau:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG CÔNG VIỆC

Bên A đồng ý giao và bên B đồng ý nhận thực hiện công việc: Lập Hồ sơ xin cấp
phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án
“Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và Yên Sơn, huyện Lục
Nam, tỉnh Bắc Giang cho phía Công ty Cổ phần Golf Trường An Lục Nam;

Khối lượng công việc thực hiện của hợp đồng như sau:

- 1.1. Khảo sát thực địa;
- 1.2. Tổng hợp các tài liệu đã có về phần diện tích còn lại;
- 1.3. Lập hồ sơ xin giấy phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) khi thực hiện dự
án “Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và
Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang.
- 1.4. Hoàn thành các nội dung công việc liên quan cho đến khi có giấy phép khai
thác khoáng sản cho Bên A.

ĐIỀU 2: VỀ CHẤT LƯỢNG

2.1. Đối với bên B:

1. Khảo sát thực địa, thu thập tổng hợp các tài liệu, đề xuất phương án khai thác;
2. Lập hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) khi thực hiện dự án
“Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” phần chưa được cấp phép khai thác, hoàn thiện
theo các ý kiến của cơ quan chức năng và các đơn vị liên quan khác.
3. Chịu trách nhiệm trước bên A về tính chính xác, độ tin cậy của sản phẩm khi
giao nộp cho bên A.

2.2. Đối với bên A:

1. Cung cấp các tài liệu hiện có về khu vực xin cấp phép (phần còn lại) và của
doanh nghiệp, hồ sơ điều chỉnh khối lượng và chất lượng đất đá (nếu có) có liên quan đến
dự án để bên B sử dụng trong quá trình khảo sát, lập phương án.
2. Chịu trách nhiệm về các thủ tục hành chính đối với địa phương và các cơ quan
quản lý của nhà nước khi thực hiện các công tác thực hiện tại điều 1.
3. Chịu trách nhiệm tổ chức và phương tiện đi lại khi các cơ quan chức năng yêu
cầu kiểm tra thực địa dự án.
4. Cử cán bộ theo dõi tiến độ và các hạng mục của hợp đồng.

ĐIỀU 3: SẢN PHẨM GIAO NỘP

Khi hoàn thành từng nội dung công việc ở điều 1 bên B phải nộp cho bên A các
sản phẩm theo quy định. Hai bên cùng ký kết biên bản giao nhận các sản phẩm làm cơ sở
để thanh lý hợp đồng, cụ thể như sau:

1. Bộ tài liệu xin giấy phép khai thác (số lượng): 04 bộ
Các báo cáo, tài liệu đều có bản in và bản mềm kèm theo (ghi trên đĩa CD hoặc
USB).

Địa điểm giao nộp: Theo thỏa thuận

ĐIỀU 4: THỜI GIAN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG

4.1. Thời gian hiệu lực của hợp đồng:

- Hợp đồng có hiệu lực từ khi ký kết;
- Hợp đồng kết thúc khi bên A thanh toán đầy đủ kinh phí cho bên B và bên B xuất hóa đơn theo biên bản thanh lý hợp đồng và giá trị chuyển khoản.

4.2. Thời gian thực hiện của hợp đồng được tính từ khi bên A tạm ứng cho bên B để triển khai công việc đến khi bên B giao nộp hồ sơ (chỉnh sửa hồ sơ) theo các mục. Không tính thời gian chờ đợi khác từ bên A và thời gian chờ phê duyệt ở các cấp. Tùy theo điều kiện thực tế có thể thay đổi thời gian thực hiện. Khi thay đổi thời gian của hợp đồng hai bên thông báo bằng văn bản. Thời gian dự kiến chi tiết cho từng hạng mục như sau:

- + Khảo sát thực địa khu vực khai thác: 01 ngày;
- + Lập hồ sơ khai thác mỏ, in nộp cho bên A: 20 ngày

ĐIỀU 5: GIÁ HỢP ĐỒNG

5.1. **Hình thức hợp đồng:** Hợp đồng theo đơn giá thỏa thuận và cố định.

5.2. **Giá của hợp đồng:**

- Tổng giá trị của hợp đồng là: **88.000.000 đồng.**
- (Bằng chữ: Tám mươi tám triệu đồng).
- Giá trên đã bao gồm thuế VAT và các khoản phí khác. Chi tiết ở bảng sau.
- Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.

Bảng tổng hợp khối lượng công việc và giá trị của Hợp đồng

STT	Nội dung công việc	Kinh phí (đồng)
1	Lập phương án khai thác	35,000,000
2	Lập bộ bản vẽ khai thác	15,000,000
3	In ấn báo cáo các lần	5,000,000
4	Chỉnh sửa hoàn thiện hồ sơ, thủ tục ra Giấy phép	5,000,000
5	Chi phí khác	20,000,000
	Cộng	80,000,000
	Thuế VAT (10%)	8.000.000
	Tổng cộng	88.000.000

ĐIỀU 6: THANH LÝ HỢP ĐỒNG

6.1. **Phương thức tạm ứng**

Sau khi hợp đồng có hiệu lực thi hành, bên B tiến triển khai công việc. Bên A tạm ứng theo từng đợt, sau khi bên B hoàn thành các báo cáo kết quả các hạng mục công việc thực hiện theo hợp đồng. Cụ thể như sau:

- Đợt 1: Sau khi hợp đồng được ký kết, bên A tạm ứng cho bên B số tiền **44.000.000 đồng** (Bốn mươi bốn triệu đồng) để bên B tiến hành khảo sát, Lập hồ sơ xin khai thác mỏ theo nội dung ký kết tại điều 1.

6.2. **Thanh lý hợp đồng**

Sau khi có giấy phép khai thác khoáng sản, nếu không có phát sinh, hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng (kể cả phụ lục hợp đồng nếu phát sinh công việc) bên A chuyển

nốt số tiền còn lại theo biên bản thanh lý hợp đồng. Bên B xuất hoá đơn VAT theo đúng số tiền thanh lý hợp đồng giữa hai bên và phù hợp với số tiền bên A chuyển khoản.

ĐIỀU 7: ĐIỀU KHOẢN CAM KẾT

7.1. Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản của hợp đồng, không được đơn phương thay đổi, hủy bỏ hợp đồng khi chưa được bên đối tác đồng ý bằng văn bản.

7.2. Bên nào vi phạm các điều khoản ghi trong hợp đồng sẽ phải chịu trách nhiệm vật chất và phải bồi hoàn chi phí mà bên kia bỏ ra.

7.3. Trường hợp bất khả kháng: nếu do thiên tai hoặc một lý do khách quan nào khác không thuộc phạm vi giải quyết của bên A và bên B mà hợp đồng không thực hiện được thì hợp đồng sẽ chấm dứt, không bên nào chịu trách nhiệm trước bên nào.

ĐIỀU 8: THỦ TỤC TRANH CHẤP

8.1. Hợp đồng này là căn cứ cho mọi thỏa thuận ký kết của hai bên và là cơ sở để giải quyết mọi vấn đề nảy sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng.

8.2. Hai bên cần chủ động thông báo cho nhau tiến độ thực hiện hợp đồng. Nếu có vấn đề gì trở ngại phát sinh, các bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực cùng nhau bàn bạc tìm giải pháp để khắc phục.

8.3. Hai bên cam kết nghiêm chỉnh chấp hành những nội dung đã ghi trong hợp đồng. Bên nào vi phạm sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật hiện hành. Trong quá trình thực hiện, có gì vướng mắc hai bên gặp nhau bàn bạc giải quyết.

ĐIỀU 9: ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG

- Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký.
- Hợp đồng này được lập thành 06 bản bằng tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 03 bản.
- Hai bên thống nhất cùng ký tên.

ĐẠI DIỆN BÊN A



**Tổng Giám đốc
NGUYỄN MẠNH HÙNG**

ĐẠI DIỆN BÊN B



**PHÓ GIÁM ĐỐC PHỤ TRÁCH
Tô Xuân Bản**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự do - Hạnh phúc



HỒ SƠ QUYẾT TOÁN GIÁ TRỊ KHỐI LƯỢNG HOÀN THÀNH

Dự án: Sân golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang

Gói thầu: Lập Hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án “Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang

Bên giao thầu: Công ty Cổ phần Golf Trường An Lục Nam

Bên nhận thầu: Trung tâm triển khai Công nghệ khoáng chất

HÀ NỘI - 2023

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày tháng 10 năm 2023

ĐỀ NGHỊ QUYẾT TOÁN

Kính gửi: CÔNG TY CỔ PHẦN GOLF TRƯỜNG AN LỤC NAM
(V/v: Quyết toán hợp đồng số 135/2023/HĐKT-TA-CNKC ngày 18/4/2023)

Trung tâm triển khai Công nghệ khoáng sản gửi tới quý Công ty lời chào trân trọng và hợp tác.

Căn cứ Hợp đồng kinh tế số: 135/2023/HĐKT-TA-CNKC ngày 18/4/2023 về việc: Lập Hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án “Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khảm Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang;

Căn cứ Giấy phép khai thác khoáng sản số 815/QĐ-UBND ngày 01/8/2023 của UBND tỉnh Bắc Giang về việc Cấp cho Công ty Cổ phần golf Trường An Lục Nam khai thác khoáng sản (đất san lấp) trong diện tích Dự án “Sân golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang”;

Căn cứ Hồ sơ quyết toán.

Trung tâm triển khai Công nghệ khoáng sản đề nghị Công ty Cổ phần Golf Trường An Lục Nam quyết toán giá trị theo khối lượng hoàn thành về việc: Lập Hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án “Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khảm Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang, với giá trị cụ thể như sau:

- | | |
|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Giá trị hợp đồng: | 88.000.000 đồng |
| 2. Giá trị quyết toán (8% thuế GTGT): | 86.400.000 đồng |
| 3. Thu hồi tạm ứng: | 44.000.000 đồng |
| 4. Giá trị đề nghị giải ngân kỳ này: | 42.400.000 đồng |

Bằng chữ: Bốn mươi hai triệu, bốn trăm nghìn đồng./.

* Giá trị thanh toán vui lòng chuyển vào tài khoản Trung tâm triển khai Công nghệ khoáng chất.

Tài khoản: 3100211000523

Tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn - Từ Liêm - Hà Nội

Xin chân thành cảm ơn sự hợp tác của quý Công ty!

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu: VT.

**TRUNG TÂM TRIỂN KHAI
CÔNG NGHỆ KHOÁNG CHẤT**



GIÁM ĐỐC

TS *Lô Xuân Bản*

BẢNG XÁC ĐỊNH GIÁ TRỊ KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC HOÀN THÀNH

(Ban hành kèm theo Nghị định số: 99/2021/NĐ-CP ngày 11 tháng 11 năm 2021 của Chính phủ)

Tên dự án: SÂN GOLF VÀ NGHI DƯỠNG BẮC GIANG

Tên gói thầu (hạng mục): Lập Hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phân diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án “Sân Golf và nghi dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang

Căn cứ hợp đồng số: 135/2023/HĐKT-TA-CNKC ký ngày 18/4/2023

Chủ đầu tư: Công ty Cổ phần Golf Trường An Lục Nam

Nhà thầu: Trung tâm chuyên giao công nghệ khoáng chất

Thanh toán lần thứ: Quyết toán

Căn cứ xác định:

- Giấy phép khai thác khoáng sản số 815/QĐ-UBND ngày 01/8/2023 của UBND tỉnh Bắc Giang về việc Cấp cho Công ty CP golf Trường An Lục Nam khai thác khoáng sản (đất san lấp) trong diện tích Dự án “Sân golf và nghi dưỡng Bắc Giang”

Đơn vị: VND

STT	Tên công việc, hạng mục công việc và khoản mục chi phí	Đơn vị tính	Khối lượng			Đơn giá thanh toán theo hợp đồng hoặc dự toán	Thành tiền			Ghi chú		
			Theo hợp đồng	Thực hiện			Theo hợp đồng	Thực hiện				
				Lũy kế đến hết kỳ trước	Thực hiện kỳ này			Lũy kế đến hết kỳ này	Thực hiện kỳ này		Lũy kế đến hết kỳ trước	Thực hiện kỳ này
1		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	Lập Hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phân diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án “Sân Golf và nghi dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang	T. bộ	1		1	1	80,000,000	80,000,000		80,000,000		80,000,000
	Cộng giá trị trước thuế							80,000,000		80,000,000		80,000,000
	Thuế GTGT (8%)							6,400,000		6,400,000		6,400,000
	Cộng giá trị sau thuế							86,400,000		86,400,000		86,400,000
	Làm tròn							86,400,000		86,400,000		86,400,000

1. Giá trị hợp đồng: VND

2. Giá trị tạm ứng theo hợp đồng còn lại chưa thu hồi đến cuối kỳ trước: VND

86,400,000 VND

44,000,000 VND

3. Số tiền đã thanh toán khối lượng hoàn thành đến cuối kỳ trước:
4. Lũy kế giá trị khối lượng thực hiện đến cuối kỳ này:
5. Thanh toán để thu hồi tạm ứng:
6. Giá trị đề nghị giải ngân kỳ này:

Số tiền bằng chữ: Bốn mươi hai triệu, bốn trăm nghìn đồng./.

- Tạm ứng:
- Thanh toán khối lượng hoàn thành:
- 7. Lũy kế giá trị giải ngân:
- Tạm ứng:
- Thanh toán khối lượng hoàn thành:

VND		Trong đó:
86,400,000		
VND		
44,000,000		
VND		
42,400,000		

42,400,000	VND	Trong đó:
86,400,000	VND	
86,400,000		

Ngày 28 tháng 9 năm 2023

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU



GIÁM ĐỐC

TS Tô Xuân Bản

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Thân Văn Diệu

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
----- ❖ -----

BIÊN BẢN NGHIỆM THU, THANH LÝ HỢP ĐỒNG

Căn cứ:

- Hợp đồng kinh tế số: 135/2023/HĐKT-TA-CNKC ngày 18/4/2023 về việc: Lập Hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án “Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang;

- Hồ sơ quyết toán giá trị khối lượng công việc đã hoàn thành;

- Giấy phép khai thác khoáng sản số 815/QĐ-UBND ngày 01/8/2023 của UBND tỉnh Bắc Giang về việc Cấp cho Công ty Cổ phần golf Trường An Lục Nam khai thác khoáng sản (đất san lấp) trong diện tích Dự án “Sân golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang”.

Hôm nay ngày tháng 10 năm 2023, Tại Công ty Cổ phần Golf Trường An Lục Nam (Bên giao thầu), chúng tôi gồm:

1. Bên giao thầu (bên A): CÔNG TY CỔ PHẦN GOLF TRƯỜNG AN LỤC NAM

- Đại diện: Ông *Nguyễn Mạnh Hùng* - Chức vụ: *Tổng giám đốc*

- Địa chỉ: Số 196, đường Quách Nhẫn, phường Xương Giang, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang

- Điện thoại:

- Mã số thuế: 2400890946

- Tài khoản số: 688262688888 tại Ngân hàng MBBank Chi nhánh Long Biên và số: 12810000118888 tại Ngân hàng BIDV Chi nhánh Tràng Tiền

2. Bên nhận thầu (bên B): TRUNG TÂM TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ KHOÁNG SẢN

- Đại diện: Ông *Tô Xuân Bản* - Chức vụ: *Giám đốc*

- Địa chỉ: Phòng 2, tầng 1, nhà B, Trường Đại học Mỏ - Địa chất, Phường Đức Thắng, quận Bắc Từ Liêm, TP Hà Nội

- Điện thoại: 0243 7523043

- Fax: 0243 7523043

- Tài khoản: 3100211000523; Tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn - Từ Liêm - Hà Nội

- Mã số thuế: 0100763608

Hai bên cùng tiến hành nghiệm thu sản phẩm và thanh lý Hợp đồng kinh tế số: 135/2023/HĐKT-TA-CNKC ngày 18/4/2023 về việc Lập Hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản (đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án “Sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang” tại xã Chu Điện, Khám Lạng và Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang.



Điều 1: Giá trị nghiệm thu, quyết toán

1. Giá trị Hợp đồng: 88.000.000 đ
2. Giá trị quyết toán: 86.400.000 đ (Tám mươi sáu triệu, bốn trăm nghìn đồng)
3. Giá trị tạm ứng: 44.000.000 đồng (Bốn mươi bốn triệu đồng)
4. Giá trị còn lại phải thanh toán: **42.400.000 đồng** (Bốn mươi hai triệu, bốn trăm nghìn đồng)

Điều 2: Thanh lý hợp đồng

Bên B đã thực hiện xong các nghĩa vụ ghi trong hợp đồng, hai bên đồng ý lập biên bản nghiệm thu, thanh lý hợp đồng này.

Sau khi ký biên bản nghiệm thu, thanh lý, Bên A còn nghĩa vụ thanh toán số tiền còn lại cho bên B, bên B có trách nhiệm xuất hóa đơn VAT theo số giá trị nghiệm thu thanh lý mà bên A đã chuyển khoản.

- Biên bản nghiệm thu và thanh lý hợp đồng này gồm 02 trang được lập thành 06 bản, mỗi bên giữ 03 bản có giá trị pháp lý như nhau./.

ĐẠI DIỆN BÊN A



Tổng Giám đốc
NGUYỄN MẠNH HÙNG

ĐẠI DIỆN BÊN B



GIÁM ĐỐC
TS *Lô Xuân Bản*



BIÊN BẢN XÁC NHẬN

Cán bộ tham gia đề tài nghiên cứu khoa học sản xuất năm 2023 - 2024

TẠI TRUNG TÂM TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ KHOÁNG CHẤT

TT	Tên hợp đồng	Số HĐ	Ngày thanh toán	Tổng giá trị HĐ	Tổng số tiền chuyển về	Chủ nhiệm đề tài	Thành viên tham gia
1	Thực hiện công tác trắc địa khối lượng thi công khoan thăm dò năm 2023 thuộc Phương án thăm dò phục vụ khai thác giai đoạn 2019 - 2020, kế hoạch 05 năm 2021-2025 trong ranh giới Giấy phép khai thác số 2734/GP-BTNMT ngày 31/12/2008 mỏ than Ngã Hai	70/2023/HĐ-KHĐT (20/03/2023)	09/2023	163.905.896	122.294.585	Nguyễn Trung Thành	Phạm Trường Sinh; Lê Thị Ngọc Tú
2	Thực hiện một phần công việc Lập Báo cáo tổng hợp tài liệu địa chất, kiểm kê trữ lượng than còn lại đến 31/12/2022 trong ranh giới Giấy phép khai thác số 2820/GP-BTNMT ngày 31/12/2008 mỏ than Cọc Sáu	28/2023/HĐ-KHĐT (11/01/2023)	08/2023	108.142.694	108.142.694	Nguyễn Trung Thành	Phạm Trường Sinh; Phạm Thị Vân Anh
3	Lập hồ sơ tính trữ lượng còn lại, lập báo cáo kinh tế kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình, hoàn thiện hồ sơ cấp phép khai thác khoáng sản (đất, đá san lấp) tại khu vực núi Khổng, thôn Mỏ Thỏ, xã Minh Đức, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang	156/2023/HĐKT-TT- CNKC (10/07/2023)	12/2023	420.000.000	350.000.000	Phạm Trường Sinh	Nguyễn Trung Thành; Lê Thị Ngọc Tú
4	Lập hồ sơ xin cấp phép khai thác khoáng sản(đất san lấp) phần diện tích chưa cấp phép khi thực hiện dự án "sân Golf và nghỉ dưỡng Bắc Giang" tại xã Chu Điện, Khám Lạng và yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang.	135/2023/HĐKT-TA- CNKC (18/04/2023)	10/2023	88.000.000	86.400.000	Phạm Trường Sinh	Nguyễn Trung Thành; Lê Thị Ngọc Tú
5	Lập đề án thăm dò tính trữ lượng và lập báo cáo kinh tế kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình khai thác khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường(đất san lấp) tại khu vực thôn Khuôn Giàn, xã Hương Sơn, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang	20/2022/HĐKT-TN- CNKC (15/04/2022)	09/2023	450.000.000	320.000.000	Phạm Trường Sinh	Nguyễn Trung Thành; Phạm Thị Vân Anh

XÁC NHẬN CỦA TRUNG TÂM
TRUNG TÂM TRIỂN KHAI
CÔNG NGHỆ
KHOÁNG CHẤT
TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỎ - ĐỊA CHẤT

GIÁM ĐỐC
TS *Trần Xuân Bản*